**Écoute Préscolaire**

**Nom de l’élève : Nom de l’enseignant :**

| Feuilles de suivi de l’élève en francisation |
| --- |
| **Palier 1** | **Date** | **Palier 2** | **Date** | **Palier 3** | **Date** | **Palier 4** | **Date** | **Palier 5** | **Date** |
| Avec un appui constant et varié, l’enfant comprend, avec supports visuels (images, gestes, etc.)* les mots clés routiniers.
 |  | Avec un appui fréquent et varié, l’enfant comprend, avec support visuel* l’essentiel d’un message simple en lien avec la routine.
 |  | Avec un appui intermittent et varié, l’enfant comprend * des consignes avec deux détails,
* des consignes courantes ou routinières à deux étapes.
 |  | Avec un appui intermittent, l’enfant comprend * des consignes détaillées,
* l’idée principale d’un message.
 |  | Avec un minimum d’appui, l’enfant comprend un message qui se rapporte* à sa vie quotidienne,
* à son expérience personnelle,
* à la vie de classe.
 |  |
| L’enfant démontre sa compréhension* en pointant du doigt,
* en faisant un signe de tête,
* en montrant les mains ou en haussant les épaules.
 |  | L’enfant démontre sa compréhension* en utilisant des gestes,
* en répétant des mots, des comptines ou chansons,
* en démontrant de l’intérêt pour le français.
 |  | L’enfant démontre sa compréhension* en exécutant les tâches décrites dans des consignes courantes ou à deux détails.
 |  | L’enfant démontre sa compréhension* en faisant un retour sur une histoire (dans sa langue dominante ou en français).
 |  | L’enfant démontre sa compréhension* en s’exprimant la plupart du temps en français.
 |  |
| Commentaires : |  | Commentaires : |  | Commentaires : |  | Commentaires : |  | Commentaires : |  |

Près de chaque descripteur, notez la DATE à laquelle l’enfant a montré à maintes reprises et dans divers contextes qu’il a acquis l’habileté indiquée.

**Remarque :** On considère qu’il faut en moyenne sept ans pour acquérir les habiletés en langage cognitif en français. Chaque apprenant de la langue française progresse à un rythme différent.

Certains apprenants peuvent connaitre une certaine régression à des moments de leur parcours scolaire où les exigences linguistiques augmentent.

**Expression orale Préscolaire**

**Nom de l’élève : Nom de l’enseignant :**

| Feuilles de suivi de l’élève en francisation |
| --- |
| **Palier 1** | **Date** | **Palier 2** | **Date** | **Palier 3** | **Date** | **Palier 4** | **Date** | **Palier 5** | **Date** |
| Avec un appui constant et varié, l’enfant utilise un nombre restreint de mots* de fonctionnement de base,
* d’importance personnelle,

pour exprimer des préférences ou des besoins dans des contextes familiers |  | Avec un appui fréquent et varié, l’enfant utilise quelques mots qui se rapportent* à la routine,

pour répondre à des questions simples et répétitives, ou pour apprendre des chansons ou des comptines avec gestes et supports visuels. |  | Avec un appui intermittent et varié, l’enfant utilise plusieurs mots, dont des verbes qui se rapportent* aux thèmes ou activités rencontrés en classe,
* aux consignes et à la routine,

à lui-même (« Moi veux »). |  | Avec un appui intermittent, l’enfant utilise une gamme plus vaste de mots et de phrases qui se rapportent* à sa vie quotidienne,
* à ses champs d’intérêt,
* aux thèmes ou activités rencontrés en classe,
* à lui-même.
 |  | Avec un minimum d’appui, l’enfant utilise spontanément une variété de mots et de phrases qui se rapportent* à sa vie quotidienne,
* à lui-même,
* à ses champs d’intérêt,
* aux thèmes ou activités rencontrés en classe.
 |  |
| L’enfant* démontre de l’intérêt pour s’exprimer en français et fait quelques efforts pourle faire, mais s’exprime dans sa langue dominante la plupart du temps.
 |  | L’enfant* commence à insérer des mots français dans ses phrases et peut demander la traduction d’un mot.
 |  | L’enfant* peut commettre des erreurs de prononciation, de grammaire, de syntaxe ou de structure de phrase.
 |  | L’enfant* insère des mots anglais dans ses phrases majoritairement françaises;
* commet un minimum d’erreurs de structure de phrase.
 |  | L’enfant* peut exprimer ses besoins, réagir, régler des petits conflits, raconter, expliquer, poser des questions (Comment? Pourquoi? Qui?) et s’exprime pour la plupart en français.
 |  |
| Commentaires : |  | Commentaires : |  | Commentaires : |  | Commentaires : |  | Commentaires : |  |

Près de chaque descripteur, notez la DATE à laquelle l’enfant a montré à maintes reprises et dans divers contextes qu’il a acquis la compétence indiquée.

**Remarque :** On considère qu’il faut en moyenne sept ans pour acquérir les habiletés en langage cognitif en français. Chaque apprenant de la langue française progresse à un rythme différent.

Certains apprenants peuvent connaitre une certaine régression à des moments de leur parcours scolaire où les exigences linguistiques augmentent.